

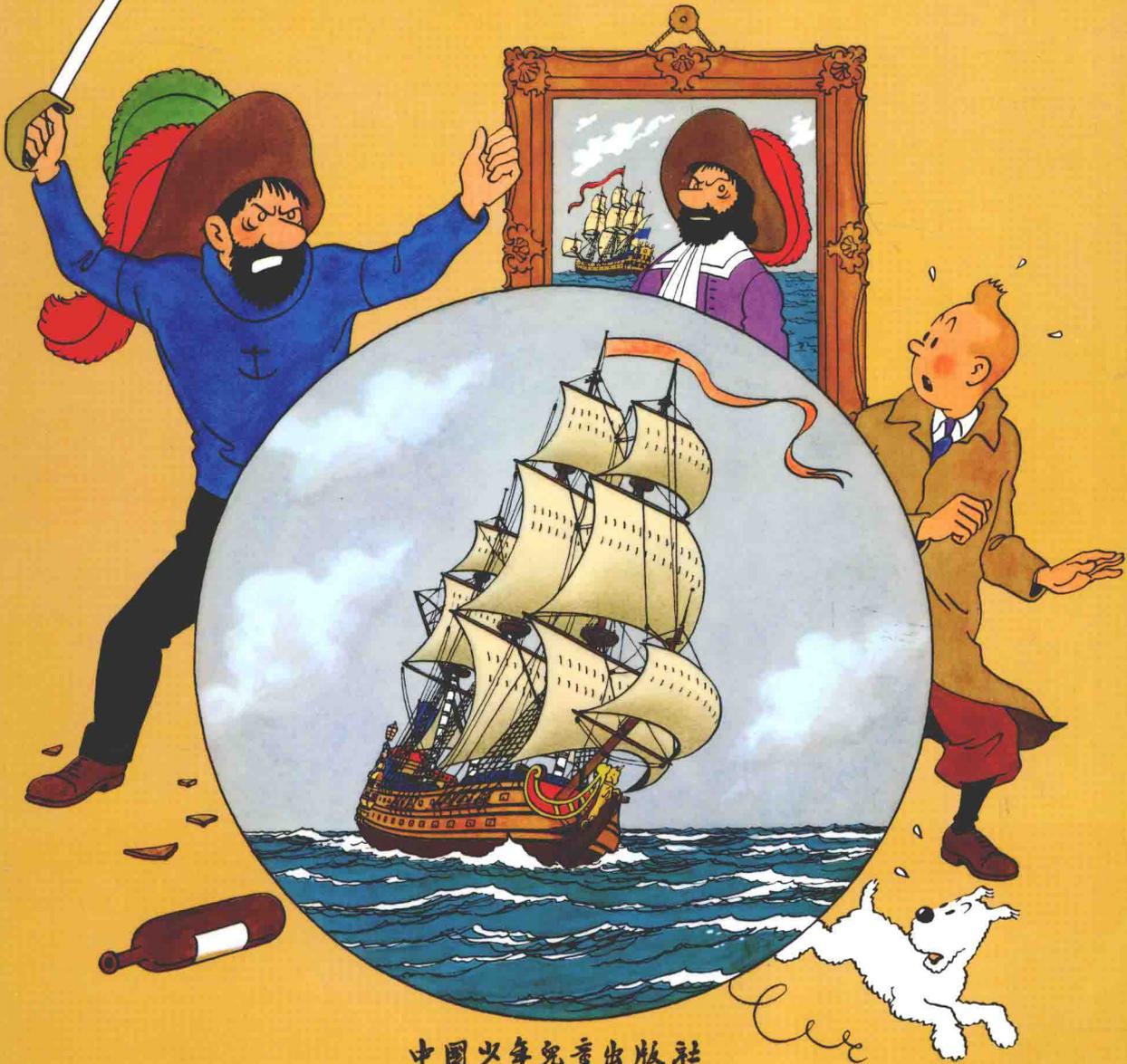
- 埃尔热 -



丁丁历险记



独角兽号的秘密

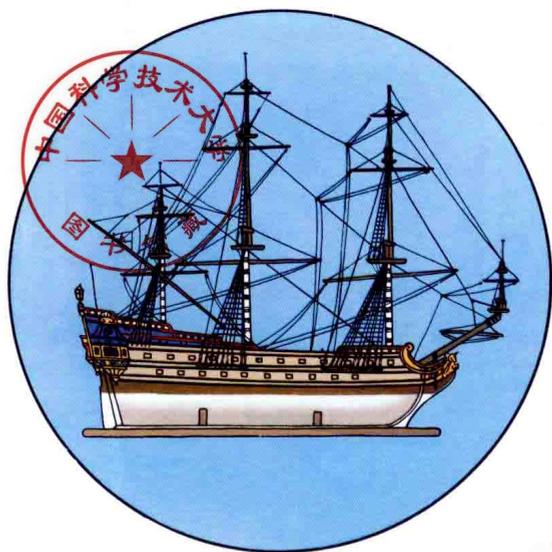


中国少年儿童出版社

- 埃尔热 -

丁丁历险记

独角兽号的秘密



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

casterman

北京

图书在版编目 (C I P) 数据

独角兽号的秘密 / (比) 埃尔热编绘; 王炳东译
—北京: 中国少年儿童出版社, 2009.12 (2015.5 重印)
(丁丁历险记)

ISBN 978-7-5007-9456-1

I. ①独… II. ①埃…②王… III. ①漫画: 连环画
—作品—比利时—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 199510 号

版权登记: 图字: 01-2009-4003

Translated into Chinese by Mr. Wang Bingdong
The publishers are most grateful to Mr. Pierre Justo for his valuable help.

Artwork copyright©1946 by Editions Casterman, Belgium
Simplified Chinese text©2010 by Editions Casterman, Belgium
This edition is published in P.R. of China by **China Children's Press
& Publication Group**

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a
retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written
permission of the publisher and copyright owner.

ISBN 978-7-5007-9456-1

Printed in the People's Republic of China

DUJIAOSHOUHAO DE MIMI

 出版发行: 中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

出版人: 李学谦

执行出版人: 赵恒峰

作者: 埃尔热 译者: 王炳东
责任编辑: 李华 中文排版: 王海静
责任校对: 杨宏 责任印务: 杨顺利

社址: 北京市朝阳区建国门外大街丙12号楼 邮政编码: 100022
总编室: 010-57526071 传真: 010-57526075
发行部: 010-57526568
http: //www. ccppg. com. cn
E-mail: zbs@ccppg. com. cn

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

开本: 720×950 1/16 印张: 4
2009年12月第1版 2015年5月第13次印刷
印数: 196001-216000册

ISBN 978-7-5007-9456-1 定价: 12.00元

图书若有印装问题, 请随时向印务部 (010-57526881) 退换。
版权所有, 侵权必究。

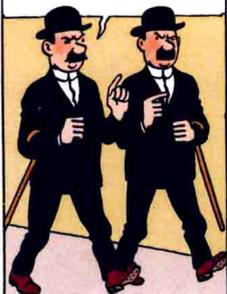
独角兽号的秘密



社会新闻

几个星期以来，偷窃案件屡屡发生，令人担心。胆大妄为的小偷在大商店、电影院、公共场所、集市等处频繁作案。据悉这是一个组织严密的团伙所为。警方已派出最精干的探员来捉拿这帮危险的小偷。

一定要睁大眼睛，抓住这些坏蛋。



我们是不是从旧货市场开始？丁丁说过他今天上午要到那里去，也许我们能碰上他。

好主意，我们去吧。



我不会看错的，那是杜邦和杜鹿。



你们好！……近来还好吧？

照，他在这儿！

是丁丁呀！



你们在这里干什么？买点儿旧货？

嘘！……要绝对保密！……特殊任务：抓小偷。

不过，这并不妨碍我们挑到了一大把漂亮的手杖。



多少钱？

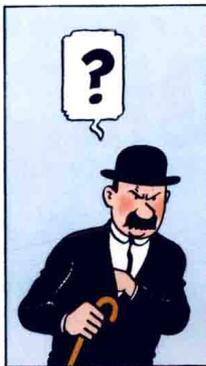
25法郎。



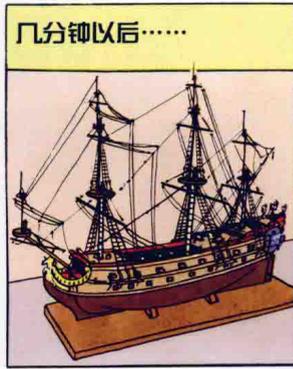
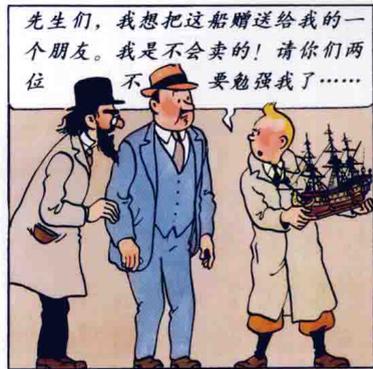
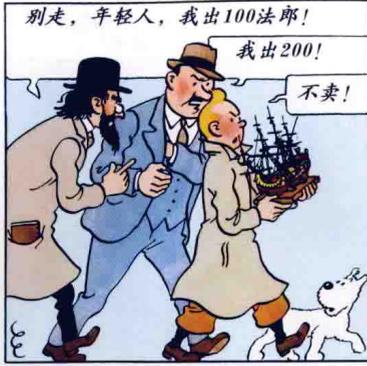
15法郎怎样？

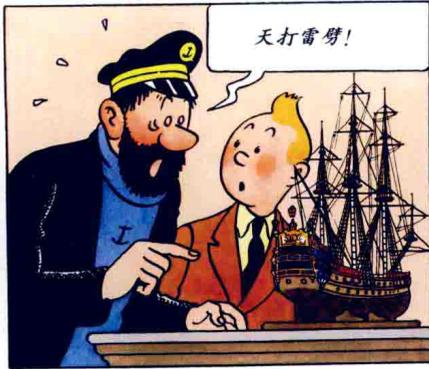
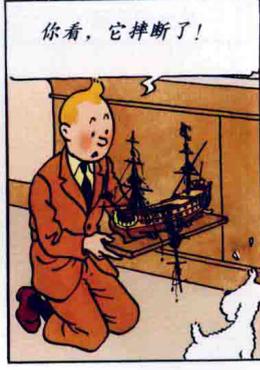
20……我进货时比这价格还贵呢……

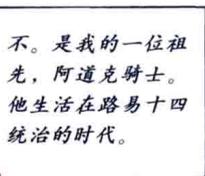


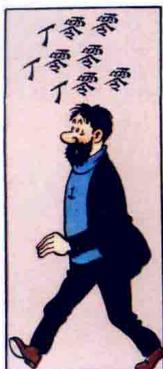












伊万·伊万诺维奇·萨卡林
收藏家
梭树街21号



等着瞧吧，伊万·伊万
诺维奇·萨卡林先生！



我们到
了……

梭树街

我觉得我们又卷进
一件莫名其妙的事
件里头去了……



丁零

21



我的判断一定不会错，他见
到我时准会大 吃一惊……



啊！你来了！……快进来……
我在等着你呢……



哦？……你在等着我？……那你
是知道我的来意了？……

那……当然啦！……



你是来告诉我，你同意把你的
船转卖给我
了……

不，先生！

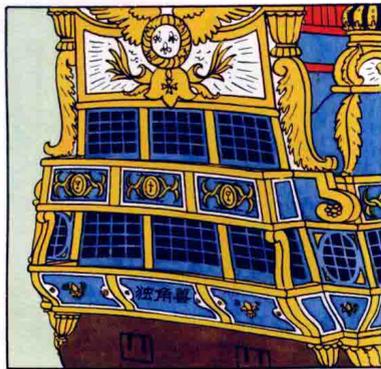


啊？……那我就不明白
了……

那你自己好好儿想
想吧，先生……这里
都是你的收藏品
吧？……你知道我的
船失踪了……



……现在，我等着你的解释，我怎么会在
你这里找到了我的船呢！！

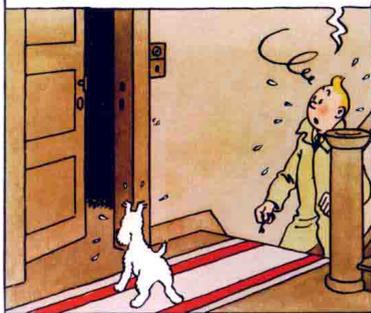




船长可能出去了，没人接电话。那好……我们回家吧……

偷船的人，只能是第二个要向我买船的那个家伙……

我家的门！……居然敞开着！……又出了什么事？



有人进屋盗窃了！



这帮强盗！……他们翻动我的书干什么呀？……



你看，这本书全被弄坏了！……唉！这帮糟蹋文化的家伙！



一天之内两次被盗！……真够倒霉的！



这回他们又偷了我什么东西呢？



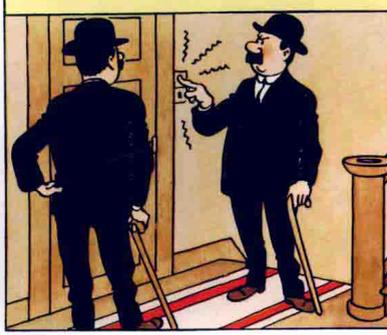
这些盗贼可真怪！他们什么也没有拿就离开了！

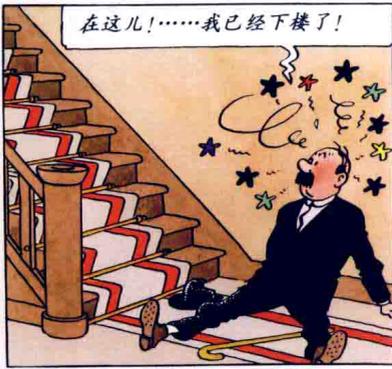
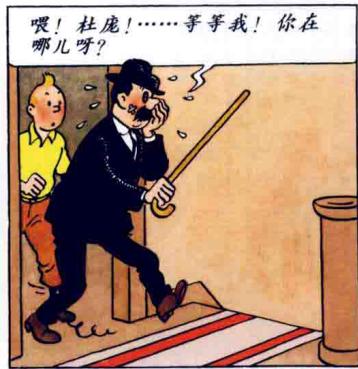
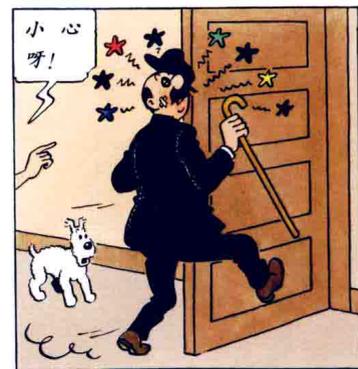


他们只是把屋子翻了个底朝天……究竟要找什么呀？……我真搞不懂……

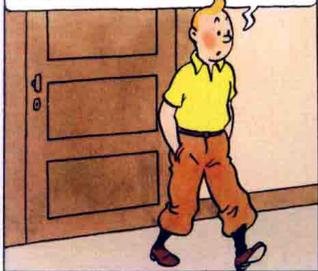


第二天早晨……





可怜的杜邦兄弟！……他们真倒霉！现在小偷小摸和入室盗窃像瘟疫一样流行……



我们继续整理这些散落的纸张吧……



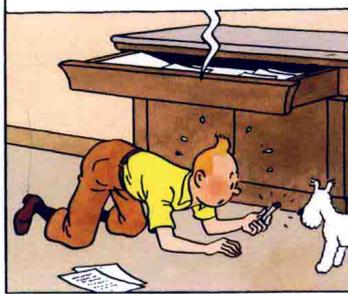
怎么啦，米卢？……你在那里干什么呀？



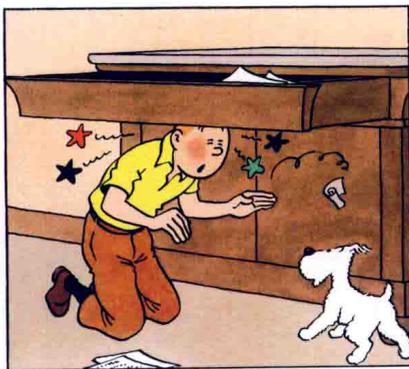
一支香烟？……在这个地方？……奇怪……



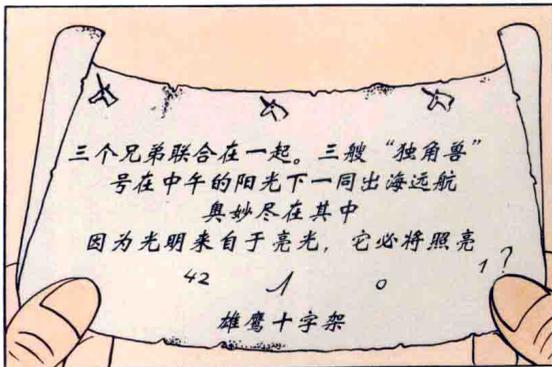
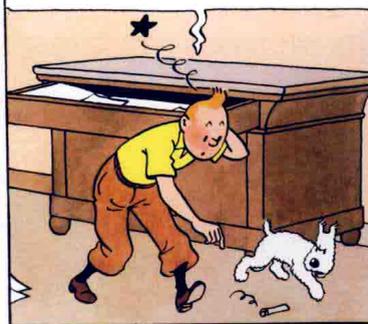
怎么？……不是香烟！……是一个小纸卷……



怪了！……这纸条不是我的！……它是从哪儿钻出来的呢？让我仔细看一看……



这又是一个怎样的谜团？



我的主啊！什么乱七八糟的东西！全是莫名其妙的话！……可它是从哪儿来的呢？



原来这样！……我猜着了！……这张纸本来是卷起来藏在船的主桅杆里的。船掉在地上时，桅杆脱落，纸从里面掉了出来，接着滚到柜子下面去了……



这下我明白了！……那个偷船的家伙知道纸卷就藏在这里面。当他发现纸卷不见了，便以为我已经发现了这张纸。为了从我手中偷走这张纸，他又回到我家到处翻找，没有想到那张纸已经掉到柜子下面了。



丁丁，你真是个福尔摩斯！

可是为什么他企图夺走这张纸呢？要是我能搞清楚这里面的意思……



会不会……可是……可是……肯定是的！……只能是这样！……



快，米卢！……到船长那里去！……



怎么啦？又出了什么事？

财宝，米卢！……我肯定，我们找到了一个宝藏的线索！



对。我越想越肯定这里面涉及一宗财宝。



啊！懒鬼！他一定还在睡大觉呢！



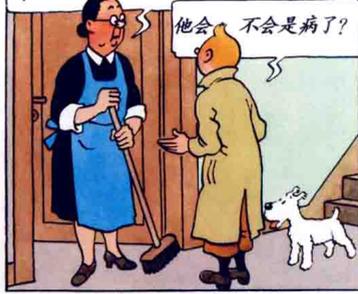
怎么回事？……他在干什么呢？



没人！……他是不是出门了？我跟守门人打听一下……



船长吗？……没有，我没有看见他出去。你按门铃他没应声？这就怪了……



他会……不会是病了？

病了？很可能，总之……他屋里的灯亮了一夜……



应该马上上去看一看……



没有人？……

不，有人！……他肯定在家！……我听到有声音……





